

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 47 (1974)

**Register:** Table des Matières de l'année 1974

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières de l'année 1974

## N° 1 JANVIER 1974

Au sujet du prélèvement de la plus-value, d'après MM. Zaugg, Kuttler, Wirth et Baschung  
Propos sur la recherche en psychologie architecturale, par Gilles Barbey  
Villages genevois, par Jean-Claude Ludi  
Habiter ou loger : l'exemple d'Onex, par Charles Hussy  
Dans la presse romande : Politique du logement (*Domaine public*)  
Des logements moins chers  
En République fédérale d'Allemagne, la majorité de la population n'est pas satisfaite de la situation du marché des immeubles  
Economiser du chauffage – Protéger l'environnement  
Renseignements commerciaux

## N° 2 FÉVRIER 1974

La protection des arbres à Genève, par Eric Matthey  
Notes sur la construction en Chine, par Lars Lundmark  
Une nouvelle critique du logement, par Svend Erik Möller  
A quelles conditions et moyennant quelles précautions les immeubles élevés sont-ils compatibles avec l'aménagement de nos villes ? par Jean-Pierre Vouga  
A propos de l'indice ; communiqué de presse de la Convention du logement  
Renseignements commerciaux

## N° 3 MARS 1974

Sur la crise de l'architecture, et sur la création d'organisations liées à l'Etat, par Cyrus Mechkat  
Motivations et aspirations des étudiants architectes, recherche menée auprès des étudiants de première année (1972-1973) du Département d'architecture de l'EPFL, par Pierre-Etienne Monot  
Le gaz et la rénovation de l'habitat, par J.-A. Crottaz  
Crise de l'énergie : Où économiser ?  
Autoroutes et émissions de bruit  
La gratuité des transports en commun  
Pollution : Les payeurs seront-ils les consommateurs ?

## N° 4 AVRIL 1974

USAL, section romande : convocation à l'assemblée annuelle  
Société coopérative de cautionnement hypothécaire : convocation à l'assemblée générale ordinaire  
Logis Suisse SA, invitation à la première assemblée générale ordinaire

USAL, assemblée générale à Berne

Une étude d'aménagement local :  
Le plan directeur de Romanel-sur-Lausanne

Le bruit le long des autoroutes

En Irlande : pollution architecturale ou réalisation à caractère humain ?

Renseignements commerciaux

## N° 5 MAI 1974

A propos de la Transjurane, par Jean Eckert

Etude d'un quartier urbain : Mail-Jonction-Bâtie-Acacias à Genève, par J.-P. Marcelli et C. Moser

La chronique d'Isabelle de Dardel : Couleur dans la grisaille

La vie des coopératives d'habitation :  
Société coopérative d'habitation, Genève: Extrait du rapport sur l'exercice 1972-1973

Actualité du logement :

A propos du projet de loi sur l'encouragement à la construction de logements : Proposition Meizoz

Dans la presse romande

Les comptes de chauffage pourront être examinés par les commissions de conciliation

La Fédération suisse des locataires est née

Budgets familiaux, par Hélène Bulla

Le service scientifique du Conseil du Grand Londres, par C.-E. Tiffen

## N° 6 JUIN 1974

Aménagement du territoire, protection des sites : Le civisme à l'épreuve, par Jean-Pierre Vouga

Les 30 ans de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national

Groupe de Suisse occidentale de l'ASPAN : Statuts

La chronique d'Isabelle de Dardel : Sommes-nous un pays qui n'aime pas les enfants ?

Places de jeux d'aventure, par C. Habbich et P. Möller

Actualité du logement : Les agglomérations continuent de s'accroître

L'AVLOCA et le bail type

Contentieux EAIG : Mémoire sur la question des techniciens

La vie des coopératives d'habitation : Réunion du comité central de l'USAL du 23 mars 1974

Les Suisses et le bain

Toujours les centres d'achats

Les capitales, à l'Est comme à l'Ouest

Est-ce le crépuscule des maisons de verre

Les Suisses vivent plus longtemps

L'air, le moins cher des isolants thermiques

N° 7 JUILLET 1974

USAL section romande: assemblée générale annuelle du 11 mai 1974 à Crissier:

- Rapport annuel, de Bernard Vouga, président de la section romande
- Rapport de la rédaction de « Habitation », de Pierre-Etienne Monot, rédacteur
- Logements à but social, En Publiaz, Renens
- Les équipements de quartier et leur animation

Actualité du logement:

- Bail à loyer lié à un contrat de travail
- La Fédération des locataires consternée par la hausse du taux de l'intérêt hypothécaire

Des emballages perdus... et retrouvés

Centre suisse d'études pour la rationalisation du bâtiment: Relations juridiques des utilisateurs avec leur logement

Renseignements commerciaux

N° 8 AOÛT 1974

USAL - Le président central vous parle: un samedi pas comme les autres

Aménagement du territoire et encouragement à la construction de logements, conférence de M. L. Schurmann

USAL: procès-verbal de l'assemblée générale annuelle de la section romande, à Crissier

Note sur le contexte des équipements collectifs urbains, intervention de Michel Bassand à la table ronde de l'assemblée annuelle

Introduction à la notion de quartier, intervention de Jacques Amiguet à la table ronde de l'assemblée annuelle

N° 9 SEPTEMBRE 1974

EAUG: Recherches sur le tissu urbain historique de Genève: les rues Tabazan et Beauregard, présentées par C.-A. Beerli

Historique du mouvement de conservation de la vieille ville de Fribourg, par Etienne Chatton

Actualité du logement: le relèvement du taux hypothécaire le point de vue de l'USAL

Voisinage, par A. Maurer, président central de l'USAL.

N° 10 OCTOBRE 1974

La protection contre les atteintes dans le voisinage des routes nationales, comme tâche partielle de la protection de l'environnement, par M. H. Hurlimann, conseiller fédéral

Lutte contre le bruit le long des autoroutes: une révision de la loi sur les routes nationales est-elle nécessaire? Si oui, quels seraient les points demandant modification? par M. le Dr A. Droz

Nuisances dues aux routes à fort trafic. Aspects scientifiques, par M. P.-H. Werner

Mesures techniques de protection contre le bruit aux abords des autoroutes, par M. J. Stryjenski

Construire et aménager aux abords des routes nationales, par M. W. Tuscher

La lutte contre le bruit en bordure des routes nationales. Mémoire N° 15 de l'ASPAN

N° 11 NOVEMBRE 1974

Vers une conception scientifique du logement par François Z'Graggen

Ordures et démocratie par Jean-Jacques Sauer

Industrie et propreté des eaux

La civilisation des loisirs, oui, mais pas pour les enfants, par R. Hermenjat

Economiser l'énergie à la maison et au travail

*Le Courier de l'Unesco* a publié un message signé par 2200 scientifiques

La vie des coopératives d'habitation: extrait du rapport 1973 de la Société coopérative de Montreux

A propos de la votation du 20 octobre 1974

Construire mieux pour habiter plus sainement

En Angleterre, les vertus du recensement par E. J. Thompson

Propriété à temps partiel: juridiquement impossible (ASPAN)

Révision du plan d'aménagement local de Laconnex: une commune genevoise veut conserver son caractère (ASPAN)

L'utilisation du bois - un service rendu à nos forêts

Communiqués divers

N° 12 DÉCEMBRE 1974

L'habitat kabyle: structure traditionnelle et transformations, par Danielle Provansal

A propos de nuisances routières: situations et remèdes, par Marc-Auguste Erbetta et Maurice Rollier

Constructions dans des territoires à protéger provisoirement (ASPAN)

Evolution prospective de la construction de logements en Suisse (CRL)

# Répertoire analytique des principaux articles parus en 1974

## Logement et problèmes sociaux

Habiter ou loger : l'exemple d'Onex, par Charles Hussy	Janvier
Notes sur la construction en Chine, par Lars Lundmark	Février
Une nouvelle critique du logement, par Svend Erik Möller	Février
Le gaz et la rénovation de l'habitat, par J.-A. Crottaz	Mars
La Fédération suisse des locataires est née	Mai
Le service scientifique du Conseil du Grand Londres, par C.-E. Tiffen	Mai
Budgets familiaux, par Hélène Bulla	Mai
Sommes-nous un pays qui n'aime pas les enfants ? par Isabelle de Dardel	Juin
Places de jeux d'aventure, par C. Habbich et P. Möller	Juin
L'AVLOCA et le bail type	Juin
Les Suisses et le bain, une enquête entreprise à la demande de l'Association suisse des grossistes de la branche sanitaire	Juin
Relations juridiques des utilisateurs avec leur logement, une étude du CRB	Juillet
Voisinage, par A. Maurer, président central de l'USAL	Septembre
En Angleterre, les vertus du recensement, par E. J. Thompson	Novembre
Vers une conception scientifique du logement, par François Z'Graggen	Novembre
La civilisation des loisirs, oui, mais pas pour les enfants, par R. Hermenjat	Novembre
L'habitat kabyle : structure traditionnelle et transformations, par Danielle Provansal	Décembre
Evolution prospective de la construction de logements en Suisse, une étude du CRD	Décembre

## Politique du logement

Dans la presse romande : Politique du logement ( <i>Domaine public</i> )	Janvier
Des logements moins chers, communiqué de la Fédération suisse des consommateurs	Janvier
A propos du projet de loi sur l'encouragement à la construction de logements (Proposition Meizoz)	Mai
Dans la presse romande : Par idéal ou par nécessité, par André Gavillet ( <i>24 Heures</i> )	Mai
Bail à loyer lié à un contrat de travail	Juillet
La Fédération des locataires consternée par la hausse du taux de l'intérêt hypothécaire	Juillet
Aménagement du territoire et encouragement à la construction de logements, conférence de M. L. Schurmann	Août
Le relèvement du taux hypothécaire : le point de vue de l'USAL	Septembre
Evolution prospective de la construction de logements en Suisse, étude du CRB	Décembre

## Architecture

Propos sur la recherche en psychologie architecturale, par Gilles Barbey	Janvier
A quelles conditions et moyennant quelles précautions les immeubles élevés sont-ils compatibles avec l'aménagement de nos villes ? par Jean-Pierre Vouga	Février
Sur la crise de l'architecture et sur la création d'organismes liés à l'Etat, par Cyrus Mechkat	Mars
Motivations et aspirations des étudiants architectes, recherche menée au Département d'architecture de l'EPFL, par Pierre-Etienne Monot	Mars
En Irlande, pollution architecturale ou réalisation à caractère humain, par R. de Prelle	Avril
Contentieux EAUG : mémoire sur la question des techniciens	Juin
Logements à but social, En Publiaz, à Renens : une réalisation de la Société coopérative d'habitation de Renens	Juillet
Vers une conception scientifique du logement, par François Z'Graggen	Novembre

## Urbanisme et aménagement du territoire

Au sujet du prélèvement de la plus-value, d'après MM. Zaugg, Kuttler, Wirth et Baschung	Janvier
Villages genevois, par Jean-Claude Ludi	Janvier
Habiter ou loger : l'exemple d'Onex, par Charles Hussy	Janvier
La protection des arbres à Genève, par Eric Matthey	Février
A quelles conditions et moyennant quelles précautions les immeubles élevés sont-ils compatibles avec l'aménagement de nos villes ? par Jean-Pierre Vouga	Février
Autoroutes et émission de bruit	Mars
La gratuité des transports en commun	Mars
Une étude d'aménagement local : le plan directeur de Romanel-sur-Lausanne, par Bernard Oesch	Avril
Le bruit le long des autoroutes	Avril
A propos de la Transjurane, par Jean Eckert	Mai
Etude d'un quartier urbain : Mail-Jonction-Bâtie-Acacias à Genève, par J.-P. Marcelli et C. Moser	Mai
Aménagement du territoire, protection des sites : le civisme à l'épreuve, par Jean-Pierre Vouga	Juin
Les 30 ans de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national	Juin
Groupe de Suisse occidentale de l'ASPAN : statuts	Juin
L'application du plan d'urbanisme de Moscou : les capitales, à l'Est comme à l'Ouest	Juin
Aménagement du territoire et encouragement à la construction de logements, conférence de M. L. Schurmann	Août

Note sur le contexte des équipements collectifs urbains, par Michel Bassand	Août
Introduction à la notion de quartier, par Jacques Amiguet	Août
Recherches sur le tissu urbain historique de Genève: les rues Tabazan et Beauregard, présentées par C.-A. Beerli	Septembre
Historique du mouvement de conservation de la vieille ville de Fribourg, par Etienne Chatton	Septembre
Revision du plan d'aménagement local de Laconnex: une commune genevoise qui veut conserver son caractère	Novembre
A propos de nuisances routières: situations et remèdes, par Marc-Auguste Erbetta et Maurice Rollier	Décembre
Constructions dans des territoires à protéger provisoirement	Décembre

#### Journée d'information de l'ASPAN, du 27 juin 1974

La protection contre les atteintes dans le voisinage des routes nationales, comme tâche partielle de la protection de l'environnement, par M. H. Hurlimann, conseiller fédéral	Octobre
Lutte contre le bruit le long des autoroutes: une revision de la loi sur les routes nationales est-elle nécessaire? Si oui, quels seraient les points demandant modification? par M. le Dr A. Droz	Octobre
Nuisances dues aux routes à fort trafic; aspects scientifiques par M. P.-H. Werner	Octobre
Mesures techniques de protection contre le bruit aux abords des autoroutes, par M. Stryjenski	Octobre
Construire et aménager aux abords des routes nationales, par M. W. Tuscher	Octobre
La lutte contre le bruit en bordure des routes nationales, mémoire N° 15 de l'Aspan	Octobre

#### L'environnement construit: problèmes d'écologie et de sauvegarde de la nature

La protection des arbres à Genève, par Eric Matthey	Février
Pollution: les payeurs seront-ils les consommateurs? par S.-C. Kolm	Mars
Aménagement du territoire, protection des sites: le civisme à l'épreuve, par Jean-Pierre Vouga	Juin
Ordures et démocratie, par Jean-Jacques Sauer	Novembre
Industrie et propreté des eaux	Novembre
Le <i>Courrier de l'Unesco</i> a publié un message signé par 2200 scientifiques	Novembre
L'utilisation du bois: un service rendu à nos forêts	Novembre

#### Economie et problèmes de la construction

Economiser du chauffage - Protéger l'environnement, par Werner Kuster	Janvier
A propos de l'indice: communiqué de presse de la Convention du logement	Février
Crise de l'énergie: où économiser?	Mars
Est-ce le crépuscule des maisons de verre?	Juin
L'air, le moins cher des isolants thermiques	Juin
Economiser l'énergie, à la maison et au travail	Novembre

#### L'USAL et les coopératives d'habitation

Dans la presse romande: Politique du logement	Janvier
Société coopérative d'habitation de Genève: extrait du rapport sur l'exercice 1972-1973	Mai
Réunion du comité central de l'USAL du 23 mars 1974	Juin
Section romande de l'USAL: assemblée générale annuelle du 11 mai 1974:	
1. Rapport annuel, de Bernard Vouga, président de la section romande	
2. Rapport de la rédaction de la revue <i>Habitation</i> , par Pierre-Etienne Monot	
3. Logements à but social, En Publiaz, Renens	Juillet
Section romande de l'USAL: assemblée générale annuelle, thème du débat: animation et vie de quartier	
1. Note sur le contexte des équipements collectifs urbains, par Michel Bassand	
2. Introduction à la notion de quartier, par Jacques Amiguet	Août
Section romande de l'USAL: assemblée annuelle, procès-verbal, par M. F. Hermenjat	Août
Un samedi pas comme les autres: assemblée annuelle de l'USAL à Berne, par A. Maurer, président central	Août
Aménagement du territoire et encouragement à la construction de logements, conférence donnée à l'USAL par M. L. Schurmann le 18 mai 1974	Août
Société coopérative d'habitation de Montreux: extraits du rapport pour 1973	Novembre

#### Généralités et divers

La gratuité des transports en commun	Mars
La chronique d'Isabelle de Dardel: couleur dans la grisaille	Mai
Budgets familiaux, par Hélène Bulla	Mai
La chronique d'Isabelle de Dardel: sommes-nous un pays qui n'aime pas les enfants?	Juin
Les Suisses vivent plus longtemps	Juin
Des emballages perdus... et retrouvés	Juillet
Voisinage, par A. Maurer, président central de l'USAL	Septembre
A propos de la votation du 20 octobre 1974	Novembre